



**Procès-verbaux réunion #37 du Comité Directeur**

**Juin 18, 2011**



## Table des matières

Table des matières .....	2
Ordre du jour Préliminaire .....	3
Procès-verbaux .....	4



## Ordre du jour Préliminaire

### ORDRE DU JOUR / AGENDA

LE SAMEDI 18 JUIN / SATURDAY, JUNE 18

Location: Le Château Madelinot, 323 ch. Principal  
Salle/Room Échourie

#### *Steering Committee/Comité directeur*

<b>RÉUNION DU COMITÉ DIRECTEUR</b>	<b>9:30 am</b>	<b>STEERING COMMITTEE MEETING</b>
Nomination et élection des membres et officiers du comité de gestion	<b>9:35 am</b>	Nomination and election of Management Committee Officers and Members
Table ronde du comité directeur	<b>10:00 am</b>	Steering Committee Meeting roundtable
Révision des projets 2011-2012, du plan de travail, et du plan d'action	<b>11:00 am</b>	Review of 2011-2012 Projects, Work-plan and Action Plan
<b>Diner</b>	<b>12:00am</b>	<b>Lunch</b>
Levée de la séance/Début de la visite guidée	<b>1:00 pm</b> <b>13h00</b>	Adjournment/beginning of field activity

Activité de groupe: Tour guidé des sujets importants pour la viabilité des îles-de-la-Madeleine. Durée 4 heures.

*Field activity: Guided tour of important sustainability issues for the Magdalene Islands. Duration 4 hours.*



## Procès-verbaux

### Procès -verbaux de la réunion du Comité Directeur #37 Minutes

**Lieu:** Salle Échourie, Château Madelinot, Cap-aux-Meules, QC

**Date:** Samedi, 18 juin 2011

**Heure:** 9:30 am

#### Membres présents:

Marie-Hélène Thériault, membre du publique  
Chantal Gagnon, D.G. Coalition-SGSL  
Annie Johnson & Hubert Nicholas, UINR  
Rémi Donelle, Coalition des b.v. de Kent  
Irene Novaczek, Oceanna Seaplants  
Alice Power, Friends of the Pugwash Estuary  
David Boyce, Three Rivers Heritage Association

Yves Martinet, Comité ZIP IdM  
Randy Angus, MCPEI  
John Legault, membre du publique  
Debbie Nielsen, UNSM  
Normand Haché, Basaltec Inc  
Tanya Dykens, Agr.Cdn.

#### Absents:

Lisa Arsenault, Consultante  
Omer Chouinard, UdeM  
Justin Huston, N.É. Dept.Agr.Fish.  
Mark Sark, GMRC  
Jean Goguen, Kent Planning Commission

Melanie Corkum, Env.Cnd.  
Steve Plante, UQAR  
Robert Capozzi, NB Dept. Env.  
Doug Deacon, Town of Stratford  
P.Nagarajan, UPEI

.....

### **1. Adoption de l'ordre du jour**

Rémi a débuté la rencontre et a ajouté quelques points à l'ordre du jour. Il a ajouté l'approbation de l'ordre du jour et l'approbation des procès-verbaux de la réunion précédente avant le point des nominations. Il a ajouté la révision des réunions du Comité directeur avant le tour de table. Rémi a demandé aux membres pour l'approbation de l'ordre du jour tel que modifié.

**Proposé par:** John Legault

**Appuyé par:** David Boyce

**Approuvé:** unanime

### **2. Approbation du procès-verbal de la réunion précédente**

Rémi a donné quelques minutes aux membres afin de lire les procès-verbaux de la réunion #36, qui a eu lieu en Mars 2011. Chantal a expliqué que les procès-verbaux



Coalition pour la viabilité du sud du Golfe du Saint-Laurent  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability

contiennent encore certaines erreurs et qu'ils n'avaient pas besoin d'approuver les procès-verbaux s'ils n'étaient pas d'accord. Randy a mentionné quelques corrections à faire dans la section 4, *Document de consentement*, la fin de la phrase ne spécifie pas quel action a été assigné à Randy. « Randy demande d'avoir un élément d'action ». Il demande pour des détails. Chantal l'informe que c'était relié à la présence des Premières nations à l'AGA de cette année.

Aussi, le point numéro 5, *Révision du document d'information*, l'élément 3, les abréviations NHS n'étaient pas très claires. Chantal a expliqué que cela veut probablement dire détroit de Northumberland. Cette correction devra être faite. Il a également été mentionné que la date du document n'est pas bonne et qu'elle devrait par le fait même, porter la date du 4 mars. Rémi demande l'approbation des procès-verbaux tel que modifiés.

**Proposé par:** Debbie Nielsen

**Appuyé par:** Yves Martinet

**Approuvé:** unanime

Randy mentionne que Mark Sark ne fait plus partie du Gespe'sgewag Mi'kmaq Resource Council.

**Mesure à prendre 1 : Chantal doit contacter directement GMRC pour voir s'ils sont toujours intéressés à être membre et représenté sur le Comité Directeur.**

### **3. Nomination et élection des membres du comité de gestion**

Rémi a expliqué que nous avons trois postes à combler pour le comité de gestion. Le comité de gestion est aussi le conseil d'administration de la Coalition-SGSL Inc., quoique seuls les officiers ont l'autorité de signer au nom de la Coalition-SGSL. Les officiers actuels sont le Président - Rémi Donelle, l'ancien Président - David Boyce, Vice Présidente - Alice Power, le secrétaire - Omer Chouinard, et le trésorier - John Legault. Comme John a été réélu par les membres à l'assemblée générale annuelle le vendredi 17 Juin, il est maintenant admissible à être nommé à nouveau pour le poste de trésorier. John a accepté la nomination et il a été élu par acclamation. John est donc trésorier pour un autre mandat de deux ans.

Rémi a expliqué que les deux autres postes de directeur doivent refléter d'une certaine manière la diversité de la représentation au sein du comité directeur. En tant que tel, les secteurs admissibles sont les entreprises/affaires, les gouvernements fédéraux, les gouvernements provinciaux, les gouvernements municipaux ou les Premières nations. Irène a nommé Tanya comme gouvernement fédéral et Annie comme Premières nations. Il n'y avait pas d'autres candidatures. Les deux ont acceptés les candidatures, et ont été élus par acclamation.



**Mesure à prendre 2 : Randy va parler au Député de l'IPE du Département des pêches au sujet du renouvellement d'une relation avec la Coalition-SGSL et obtenir un nouveau membre de l'IPE sur le Comité directeur.**

#### **4. Utilisation de Webex pour les réunions du Comité Directeur :**

Rémi a lancé la discussion sur l'utilisation de Webex pour nos réunions du Comité directeur. L'objectif est de déterminer si nous devrions continuer avec cette approche ou non. Chantal a confirmé que les commentaires qu'elle a reçus des membres actuellement absent sont généralement favorable. Seul un membre indique être absent des réunions en raison de la technologique. Toutefois, il a été mentionné que ce membre avait déjà un taux d'absentéisme élevé avant l'utilisation de Webex.

Les commentaires des membres à la réunion ont indiqué que les difficultés initiales avec le Webex sont le processus de connexion, puis d'établir la connexion audio. Une fois les difficultés surmontées, le système fonctionne bien et s'améliore avec l'utilisation fréquente. Les membres ont convenu que cette nouvelle approche est préférée à l'ancienne qui contribuait à beaucoup de fatigue et de temps lié à une réunion en personne.

Ceci étant dit, les membres ont discuté comment nous pourrions améliorer les réunions et retrouver un peu de l'intimité, de partage et d'apprentissage que nous avons perdu en réduisant les temps de réunion. La suggestion a été d'avoir des conférenciers invités pour des séances spéciales virtuelles, comme des webinaires. Les intervenants pourraient parler sur un sujet spécifique qui aurait un intérêt pour les membres du Comité directeur et les membres de la Coalition-SGSL. Cela pourrait aussi inclure que les membres du Comité directeur partagent le travail qu'ils font, un point de recherche spécifiques ou encore un exemple d'alternatives durables aux procédés existant de l'utilisation des ressources ou des terres. L'idée serait que les webinaires seront disponible pour tous les membres, mais les membres du Comité directeur auraient à faire un effort spécial d'y assister.

**Mesure à prendre 3 : Le personnel de la Coalition-SGSL se penchera sur le prix des casques d'écoute pour le Comité directeur pour réduire les coûts, en utilisant le système Voix sur IP dans leurs ordinateurs plutôt que de parler sur la ligne téléphonique.**

**Mesure à prendre 4 : Le personnel de la Coalition-SGSL de se pencher sur les processus virtuel à travers Webex ou Outlook Express pour permettre le vote par les membres du Comité directeur entre deux réunions (pour les affaires en temps opportun ou d'urgence).**

Après une brève discussion sur la participation aux réunions, les membres ont suggéré d'essayer un changement de dates des réunions cette année, soit du premier vendredi du mois de septembre au premier jeudi et ce à chaque trois mois subséquent. Le temps de



Coalition pour la viabilité du sud du Golfe du Saint-Laurent  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability

10:00 le matin est encore adéquat. Par conséquent, les dates des prochaines réunions du Comité directeur sont:

<b>Jeudi 1<sup>er</sup> septembre 2011</b>	<b>10:00 am (AT)</b>
<b>Jeudi 1<sup>er</sup> décembre 2011</b>	<b>10:00 am (AT)</b>
<b>Jeudi 1<sup>er</sup> mars 2012</b>	<b>10:00 am (AT)</b>

**5. Tour de table des membres :**

Rémi (Conseil de bassin versant de Kent). Nous avons une bonne année à venir. Nous allons travailler sur la qualité de l'eau, la surveillance de la santé des forêts, le Programme communautaire de surveillance aquatique (PCSA), de l'éducation sur les espèces forestières acadienne natale, et ainsi de suite. Quant à l'exploitation des hydrocarbures dans la région et les informations que nous avons apprises lors de l'AGA, nous allons porter ce sujet à l'attention du comité de Cocagne, car il n'y a pas beaucoup d'information dans notre région au sujet de ces développements. Nous allons en informer nos voisins.

Debbie (Union of Nova Scotia Municipalities) En tant que Coordinatrice à la viabilité, Debbie a mis en œuvre des projets de viabilité pour les municipalités. Toutes les 55 municipalités ont fini leurs plans de viabilité intégrée. Maintenant, ils doivent les appliquer. Nous avons organisé des ateliers pour aider à cette mise en œuvre. Il y a une nouvelle composante pour l'atténuation du changement climatique et l'adaptation qui ne faisait pas partie de la conception originale et que les communautés doivent ajouter à leur plan, Cela doit être fait d'ici 2014. Nous travaillons avec la mise en œuvre de ces plans. Le protocole d'entente avec la province est également sur les changements climatiques et ce sera fait à travers plusieurs projets. Nous travaillons également sur la réhabilitation des friches industrielles (sites industriels contaminés). Nous essayons de déterminer l'intérêt des municipalités pour cela et de leur montrer comment mettre en place la remédiation environnementale des sites. Il y a une conférence en 2013 sur le transport actif et nous travaillons sur l'élaboration pour les municipalités d'une trousse afin de ne pas avoir de véhicule qui laisse tourner leur moteur lorsqu'il n'est pas en mouvement. Au sujet des hydrocarbures, Debbie informera les municipalités le long du golfe. Il sera peut-être possible d'obtenir des dirigeants ou des représentants élus du Québec d'approcher des élus et des chefs de communautés dans cette région (Déroit de Northumberland et du Cape Breton) sur ce sujet et de partager leurs préoccupations et leurs possibilités.

John (membre du publique) : La retraite va bien, et il est occupé à promouvoir le travail de la Coalition-SGSL. Concernant le travail d'érosion côtière qui a été présenté hier, l'utilisation d'une photographie serait simple pour le travail et pour les besoins de l'organisation et de la sensibilisation. On pourrait promouvoir une approche d'un club photo et d'encourager la prise de photos et on pourrait les relier à l'Atlas. Aussi, la Coalition-SGSL devrait promouvoir davantage le concept de pratiques durables de notre région. On pourrait aussi mettre ces derniers sur notre Atlas. Inspirés par le livre de Chris Turner (Geography of Hope) nous pouvons faire une approche locale mais faire



Coalition pour la viabilité du sud du Golfe du Saint-Laurent  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability

l'utilisation du site. Il serait bon d'ajouter les statistiques de notre région sur le site Internet.

Tanya (Agriculture et agroalimentaire Canada). Tanya a débuté en Janvier avec cette branche du ministère, qui est en fonction depuis environ cinq ans. La région de l'Atlantique travaille sur les pratiques environnementales et de viabilité pour l'agriculture. Le dossier de Tanya inclus le changement climatique, l'irrigation et la gestion de l'eau. Nous cherchons à faire de la sensibilisation sur la gestion intégrée des bassins versants auprès de ces groupes, en regardant ce qu'ils font avec l'agriculture et aider à la collaboration entre les agriculteurs et les groupes. Nous avons aussi des projets sur et l'éducation et la santé environnementale riveraine. Nous travaillons sur la replantation et d'autres alternatives. Ce projet d'éducation implique les agriculteurs et le personnel du département. En ce qui concerne les questions entendues lors de l'assemblée générale annuel d'hier, nous pouvons inclure de discuter sur l'érosion et la perte de terres et le changement climatique avec les agriculteurs.

Alice (Friends of the Pugwash Estuary). Nous avons un projet sur la restauration de l'habitat pour les ruisseaux. Nous avons participé au Programme communautaire de surveillance aquatique (PCSA). Nous continuons notre travail sur les ponceaux et d'évaluer leurs impacts sur l'eau. Nos nouveaux développements sont que nous avons maintenant 100 membres et un espace de bureaux. Nous avons fait une bonne collecte de fonds à travers le Fonds de la Banque de Nouvelle-Ecosse pour les petites collectivités. En plus, nous faisons partie du projet sur l'érosion côtière et la communication du Centre Action Écologie. Le rapport de Jennifer Graham est maintenant disponible. Cet été sera très occupé, mais nous serons capable d'aller faire de la randonnée au Cape Breton. En ce qui concerne les hydrocarbures, notre groupe est un membre de *SOS Save Our Shores*, et nous avons invité le Sierra Club région de l'Atlantique pour parler à notre AGA sur la question. Notre groupe va continuer de faire des efforts sur ce sujet.

**Mesure à prendre 5 : Chantal doit envoyer le rapport de Jennifer Graham au Comité directeur.**

Annie (Unama'ki Institute for Natural Resources) : Nous faisons beaucoup de choses similaires à la Coalition-SGSL et nous pouvons apprendre les uns des autres. Nous avons développé les meilleures pratiques pour être durable avec des petits gestes pour les collectivités des Premières Nations et tout va très bien. Les municipalités voisines sont intéressées à cet effort. Nous avons eu à travailler sur différents problèmes d'érosion, parce que nos cimetières ont été touchés et nous avons eu à stabiliser cette situation. Nous avons également un programme pour les enfants de 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> année. Nous avons aussi travaillé sur les anguilles et les parasites, ainsi que la santé des huîtres. Nous nous assurons bien sûr d'être impliqué dans les évaluations environnementales. Il y a encore beaucoup plus, mais le temps nous manque. Vous pouvez trouver la plupart de nos programmes et nos travaux sur notre site, [www.uinr.ca](http://www.uinr.ca).



Coalition pour la viabilité du sud du Golfe du Saint-Laurent  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability

Marie-Hélène (membre du publique). Marie-Hélène coordonne le Programme communautaire de surveillance aquatique (PCSA) dans le cadre de son travail. Elle a organisé de la formation pour les groupes communautaires et les personnes intéressées sur la méthodologie en mai. L'échantillonnage a débuté en juin avec les groupes et avec les coordonnateurs étudiants d'été embauchés par la Coalition-SGSL. Nous avons une nouvelle communauté, cette année, soit Head Cove - IPE. Le site de Pictou, N.-É., a désormais un groupe solide en place avec l'Association de la rivière de Pictou. Marie-Hélène travaille également à la finition de l'analyse des données du PCSA et de ce que celles-ci peuvent signifier pour la santé des estuaires. Cela devrait être fait en anglais, en août. En juillet une présentation aura lieu avec le groupe de Miramichi afin de vérifier la méthode choisit pour partager l'analyse et afin de recueillir les commentaires d'amélioration. L'analyse finale pour tous les groupes devraient être au printemps de 2012. Marie-Hélène sera également impliquée dans l'Envirothon annuelle tenue le 25-29 Juillet 2011. Les estuaires est le thème pour cette année.

Yves (Comité ZIP des Îles-de-la-Madeleine). Nous sommes au milieu du renouvellement et de la révision éventuelle du Plan Saint-Laurent. C'est une entente entre Environnement Canada et le ministère québécois de l'environnement. La création de nos 13 groupes (Comité ZIP - 5 zones du fleuve Saint-Laurent, 8 zones marines du Saint-Laurent) est une conséquence directe de ce plan qui se termine en 2012. Le groupe de coordination pour les 13 Comité Zips est Stratégie Saint-Laurent. Tous ces groupes ont pour mandat de créer et de maintenir des consultations et un dialogue entre les différents intervenants de leur bassin hydrographique particulier. Pour les groupes à Yves cela représente environ 100 réunions par année et leur bassin versant est l'archipel des Îles de la Madeleine, avec un rayon de 100 km autour d'eux. La base de leur travail est la restauration écologique, mais inclut aussi la sensibilisation et une approche d'engagement sur le terrain. Aujourd'hui, il y a généralement de 10 à 20 partenaires par projet. Vous pouvez voir une liste de nos activités sur notre site Internet. Une particularité de notre région est qu'en raison de la description des bassins versants dans la loi québécoise sur l'eau, les Îles de la Madeleine ne sont pas incluses dans le cadre du système de bassin versant du Québec car il n'y a pas de grands fleuves or rivières, seulement les petits ruisseaux, les étangs d'eau salée, et les lacs miniatures. Cela rend difficile de recevoir l'appui provincial pour travailler sur la santé de nos eaux.

Normand (Basaltec Ltd). Nous sommes dans le domaine de la production naturelle de la poussière de roche basaltique. Nous sommes dans le développement de cette industrie. Le sol est la source de vie et à partir de cette réalisation nous tenons à étudier des solutions pour une production durable de sols sains. Nous avons appris davantage sur l'agriculture et les besoins dans la région. Notre objectif est d'atteindre un niveau de qualité du sol optimal pour la culture d'aliments sains dans le Canada atlantique. Nous faisons aussi des recherches avec des compagnies de tourbe dans notre région afin de réduire les impacts de leurs pratiques sur leur apport d'acidité dans l'eau. Il peut également y avoir quelques applications forestières, ce que nous regardons.



Coalition pour la viabilité du sud du Golfe du Saint-Laurent  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability

David (Three Rivers Heritage Association). L'association de la rivière Hillsborough tiendra sa conférence sur les rivières patrimoines en 2013 à l'Île-du-Prince-Édouard. Nous travaillons sur le développement de cette conférence. Nous travaillons également avec des groupes locaux pour les aider à comprendre le concept d'une rivière du patrimoine.

Irène (Oceana Seaplants). Nous fabriquons des produits à partir de plantes marines et des algues. Il y a aussi en août à l'Île-du-Prince-Édouard un Spa Algues Sauvages pour les femmes. Les autres responsabilités d'Irène incluent être conseillère pour la ville de Breadlbane et directrice du *Institute of Island Studies* de l'université de l'île du Prince Édouard. C'est dans ce deuxième rôle qu'elle a contribué à la publication de plusieurs ouvrages qui pourraient être d'intérêt aux partenaires de la Coalition-SGSL. En ce qui concerne les questions abordées lors de l'AGA, nous travaillons avec le *Grossbrook Research Institute* de l'Université Saint-Mary's pour obtenir un engagement de la Société royale du Canada afin de diriger leur intérêt et leur attention aux études d'hydrocarbures et les questions énergétiques et leurs impacts environnementaux dans le golfe du Saint-Laurent. Irène a également été impliquée avec le Réseau de sécurité alimentaire dans les questions de sécurité alimentaire au Canada sur le développement coopératif et le soutien communautaire pour les pêcheurs. Elle travaille encore avec la communauté Chilienne de Chiloé sur l'éducation environnementale, et ce projet pourrait impliquer des stagiaires Mi'kmaq à l'automne. Enfin, Irène est impliquée avec d'autres membres de la Coalition-SGSL dans la planification de la Conférence de rivière du patrimoine en 2013, ainsi que dans l'adaptation au changement climatique avec le projet ARUC-DCC, et elle contribue au programme Seaflower pour les zones marines et les alternatives économiques.

Randy (Mikmaq Confederacy of PEI). MCPEI est le service civil pour les communautés des Premières nations Mi'kmaq de Abegweit et de Lennox Island à l'Île-du-Prince-Édouard. Son travail est relié à tout ce qui a à faire avec les ressources naturelles. Ils ont fait beaucoup de travail sur le changement climatique comme les deux communautés sont affectées par l'élévation du niveau de la mer, l'intrusion d'eau salée, l'érosion, et ainsi de suite. Nous avons tenu une conférence l'année dernière sur le changement climatique avec les Premières nations et les commissions de planification pour développer des approches pour les communautés. À l'Île-du-Prince-Édouard, la tempête de décembre a emmené la plage de Cavendish situé au sein du parc national. Parcs Canada n'y fera pas de mesures d'atténuation, car il s'agit d'un parc et il a un mandat pour ne pas interférer dans les processus naturel. Cependant, cela montre combien de terre peut être perdu aux tempêtes. Nous travaillons également sur les espèces en péril avec Atlantic Aboriginal Protection of Species (AAPS) qui travaillent avec les représentants du gouvernement à développer diverses approches. Nous faisons certaines activités en protégeant l'habitat de ces espèces et pour des raisons culturelles. Nous faisons aussi des travaux forestiers qui impliquent des Premières nations. Nous travaillons également en collaboration avec le Collège Vétérinaire sur des enquêtes de qualité du homard. Dans nos communautés, nous faisons la collecte de donnée d'information de système Géographique (SIG) de collecte de données et de cartographie pour l'utilisation des terres des Premières nations. Cette information est très importante spécialement avec l'obligation des gouvernements de



Coalition pour la viabilité du sud du Golfe du Saint-Laurent  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability

consulter, mais c'est aussi utile pour la planification d'urgence dans les communautés. Notre approche est actuellement étudiée par les municipalités et le gouvernement provincial. Nous sommes également impliqués dans l'énergie éolienne avec la province. Finalement, nous sommes partenaires dans le Coastal CURA qui vient de se terminer et nous sommes un partenaire dans le l'ARUC-DCC, qui est cogéré par la Coalition-SGSL.

**Hubert (Unama'ki Institute for Natural Resources)**. UINR est impliqué dans deux programmes de surveillance des milieux aquatiques, appelé CABIN d'Environnement Canada (insectes moniteurs dans les cours d'eau) et le PCSA de Pêches et Océans (ces deux sites sont indépendants du PCSA de la Coalition-SGSL). Nous faisons également le suivi de la gestion des forêts sur les terres publiques et privées. Nous surveillons en particulier les précédés des coupe de bois. Nous sommes impliqués dans les organismes consultatifs des pêches et dans le moratoire Georges Bank. Nous avons été au courant des développements concernant les hydrocarbures dans le Golfe, et nous avons été impliqués dans le partage d'informations et en exprimant nos préoccupations. Il est important que le soutien public et politique soit derrière une initiative sur ces questions sensibles. Il est également important de se rappeler qu'il a fallu plusieurs années pour que le moratoire de Georges Bank soit. Il peut être intéressant pour ceux qui sont ici de savoir que parfois une personne payé pour faire la communication peut être nécessaire pour vraiment faire passer le message au public et d'atteindre les objectifs globaux.

**6. Révision des Projets, Plan de travail et plan d'action de 2011-2012**

Rémi a décidé qu'il était plus important de laisser l'opportunité aux membres de partager de l'information que de réviser le plan de travail et les stratégies en ce moment. Par conséquent, ces éléments ont été reportés à une réunion prochaine.

Cependant, un élément a été discuté concernant la modification de frais d'admission à l'AGA. Marie-Hélène a mentionné que des frais minimes de 30-50 \$ est abordable pour la plupart des gens et peut aider à couvrir une partie des coûts. Les membres ont discuté ce point et étaient d'accord. Certains reflètent que chaque fois que l'AGA contenait un atelier ou une réunion spéciale il y avait aussi des frais d'inscription. Il a été proposé donc d'inclure des frais d'inscription pour les AGA à venir.

**Proposé par:** Marie-Hélène Thériault

**Appuyé par:** Randy Angus

**Approuvé:** unanime

**7. Fin de la réunion**

La séance a été levée par Rémi à 12:30. Après le déjeuner, le groupe et quelques membres sont allés visiter les sites de l'archipel, tel que des villages de pêcheurs, des sites d'érosion et des sites d'importance culturelle. L'histoire des dommages causés par les tempêtes d'hiver ont été également partagés. Rémi a remercié Yves Martinet d'être notre guide, et Agriculture et Agroalimentaire Canada de fournir le soutien pour la visite.